元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「野」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

鹿尾羓補腎丸 （每丸七毛五 每打七元五）
神效花卯搜毒丹每樽三元五
蜜友藥露 每樽二元

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾歌林比亞街支行啓

雲埠
片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839

精製
麵食點心
美味西菜
歡迎
僑界士女
移玉光顧

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧竭表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER VICTORIA B. C.
囉勿地威臣紙公司謹啓

域埠華區慶祝省慶
情形盛況空前

域多利訊，本埠中華會館主辦華區慶祝卑詩省百週年紀念大會，於昨八月九日舉行，慶祝之節目，計有裝飾華埠，懸掛精美之燈籠，瑞獅採青，大遊行，放烟火等，其盛況打破空前之記錄。

是日下午七時，瑞獅在華埠開始採青，由鄧子才率領全班健兒演出，八時開始遊行，在士多街廣場，集中出發，沿菲士加街而上，經中華會館門前，轉入皇家街，返回菲士加街至中華會館散隊，遊行之隊伍，計有路程牌，中加國旗，及卑詩省百週年紀念之旗隊，頭鑼隊，飾車數輛，金銀龍隊，學生燈籠隊，華僑女子體操團，婦女燈籠隊，歷史性之花車，瑞獅隊等。

參加演出之全部人馬，計數百人，由出發至終點，遊行歷時一句鐘零一刻，行經之街道，萬八空巷，人山人海，前來參觀者，絡繹於途，估計有四五萬人之多，比較歷年五月廿四日域多利女皇誕辰紀念日之盛況，有過之無不及。

各隊伍所經之街道，觀衆無不鼓掌稱美，盛讚華人精神之偉大。

遊行隊伍中，以金銀兩龍最爲出色，該龍七彩繽紛，瑰麗奪目，由梁一萍，周逸經率領各健兒演出，各健兒穿着全套奪目古裝之衣裳，跟隨爲首之龍珠而走動，沿途邊舞邊擺，栩栩而動，宛如生龍，沿途演出不同之精彩花樣，行經之處，博得觀衆熱烈之掌聲。

十時在華區士多街之廣場，大放烟花，觀衆萬頭攢動，使細小之華區充塞至水漏不通，由陳德堃及華裔青年主持，首先燃放杏花紅炮竹半小時之後，首放百週年紀念之烟花，繼放百鳥歸巢，鯉魚化龍，水陸大會，賽鴨穿蓮，燈花大會等烟花，末放英女皇像及旗。

至十一時，全體觀衆，皆大歡喜，齊唱國歌，而散。

美國陸軍部長預料
核子戰爭不會發生

紐約電，美陸軍部長麥克萊，對退伍軍人總會發表演說稱，假如世界大戰爆發，或是另一次似中東事件擴大，美國已準備，隨時均可開拔之十個陸軍師，可於四小時內，運到世界上任何各地方增援，他預料在最近局勢觀察，並無發生核子戰爭之機會。

雲埠發展市容之研究

雲埠市府報告 一九五五——一九七六

第一編 概論

第三章 地區之分析

第六節 評論

工商業之地區：

規定拆屋改區，爲工商業區之地方，將發展爲社會之需要，求工商化，改建完成後，將售出。

（林岳鎏） ㊁㊀

◎參迫咕民治黨支部
職員一覽表

正主席 周秋穆 副 甄玉瑩
正中文秘書 陳齊歡 副 曹 元
幹事 黃蔭榮 彭紹昌
正西文秘書 李賢基 副 李炎棻
幹事 李英宗 司徒啟烈
正財政 馮昆華 副 羅 滿
幹事 鍾國傍 司徒忠
正研究主任 陳炯明 副 梁如喜
幹事 朱奕駿 周高好
正宣傳主任 黃 祝 副 官 和
幹事 東 成 關煥槐
正文教主任 李聖樵 副 鄧洪波
幹事 社 寬 啟器
正組織主任 黃瑞琪 副 雷長進
幹事 關文學 蔣 平
正工商主任 鄧容光 副 黃榮喜
幹事 關元湘 劉孔衞
正慈善主任 伍貞象 副 李春才
幹事 利世恩 羅斗初
正統計主任 李榮急 副 陳 吉
幹事 譚繼清 黃福元
正交際主任 湯 湖 副 鍾國携
幹事 陳國璋 李華仲
執行委員 盧兆翁 司徒榮植 林舉礽
譚錫堃 李壇勝
以上正副主任爲執行委員
候補執行委員趙茂泮 徐侖棟 梁仙棟
張進廼 衛流炯
財政團 劉 藏 盧栢森 熊均厚
周連燕 黃作强
顧 問 黃郁文 曹孚 黃福養
監察委員會委員
林官溢 黃社杞 林 亨
梁韶律 盧兆煜
正監察委員長 李松盛 副 譚連玖
正書記 曹炳元 副 周保强
候補監察委員
李仁翹 彭怡 簡北潤 甄常政
劉財洪

◎中國洪門民治黨
駐加國總支部
民國四十吉年職員表

正主委 王華進 副主委 司徒捷予
執行委員 周玉生 簡國安 蔣安翹
簡建平 伍澤濂 陳文彬 馬藝民
林伯勝 徐子樂 雷 根 趙榮羲
關邦徙 呂定國
候補執委 雷紹箕 林洪公 劉社鍊
鄭其海 黃義華 梅拱學 羅壽三
正監委 呂禮庭 副監委 廖造喜
監察部秘書 宋廿泉
監察委員 黃鴻新 余 喜 林 榮
宋廿泉 林進傑 楊子順
陳宜談 岑兆英 馬國亮
候補監委 呂頌韶 林普安 黃啟琨
蔣榮漢 趙偉常
秘書主任 陳文彬 副 薛 彬
科員 吳一平 林岳生
鄭新福 林岳鎏
財政主任 關邦健 副 鄭其海
科員 梁少如 劉社鍊
鄭光銓 周永熾
外交主任 簡建業 副 李 榮
科員 梅拱學 陳秋霖
張 其 黃奕志
宣傳主任 湯若谷 副 林洪公
科員 林岳鎏 梁啟新
黃大慈 鄭今後
組織主任 吳照光 副 鄭 顯
科員 林雨亭 薛 彬
馮浪帆 關伯明
訓練主任 伍澤濂 副 鄭新福
科員 林社康 陳季瀛
曹子晉 周慕軾
文教主任 李華英 副 林岳生
科員 簡而明 劉海平
李日明 李耀垣
生產主任 雷紹箕 副 張明畬
科員 林其慶 蔣榮漢
關毓勳 王樾柏
社運主任 黃義華 副 謝志如
科員 盧啟振 關文剛
馬 煦 蔡冠英
會計主任 趙偉常 副 黃啟琨
事務主任 余隨時 副 楊華牛
科員 趙社田 關華坤
林時仰 陳不凡
顧問 全加民治黨當年主委暨秘書
達權社當年社長暨書記

中華民國四十吉年

◎駐美國山旦寸分部
洪門民治黨職員表

正主席 潮恩 副 開基
代盟長 白蓮 陳五
監 督 學瀅 文晃
中文書記 維礎 勝才
西文書記 月平 炳光
財 政 文欽 治周
幹 事 鄧長 劉添 張海
幹事員 安全 朱清 元治 粵民
議 員
方宙 黃恩 烈維 朱棟
雷享 華林 陳周 周海
燦勳 福和 國基 于相
洪英 明燈 炳鎮 維振
沾慈 榮勳 炳華 起臻
張享 律業 劉湘 裕鴻
紹舜 林木 鴻萍 楊樹
甲申 英琳 陳瑞 炳文
維衡 李達 耀祥 兆棠
周龍 法恩 銳林 維濱
張福 摯利 余傑 薛徵

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檀香山 日本 小呂宋
票價
頭等位由六百二十五元起
經濟旅行位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅
房位設備 雅潔舒適 空氣流通 冷暖咸宜
公共場所 寬敞客廳 有曬日台 有酒吧間
遊藝娛樂 電影歌舞 書報雀牌 乒乓檯球
華裔廚師 精製餚饌 男女職員 招呼週到
欲知詳細請向各代理 旅行社 或照上址 直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 七月廿八日
威爾遜總統 八月廿二日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 七月卅一日
克利夫蘭總統 八月十九日

新點參陣
全加光榮
牛肉 猪肉 燒賣
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美点
全日供應候教
雲埠秘書賓路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C
PHONE MU1-3953

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

正宗廣東特產
大紅灰旦

營養衛生
家鄉珍品
適口美味
老幼咸宜

雲埠
利僑貿易行 選辦

各地客戶，餅家酒樓，欲知鹹蛋何處好，請向利僑行定購，常備大量供銷，價錢最平，敢包滿意，